

សែដ្ឋកិច្ចកម្មសាន្តរៀបចំប្រព័ន្ធឌាន់ជាជាន់ប្រចាំថ្ងៃ
សែដ្ឋកិច្ចកម្មសាន្តរៀបចំប្រព័ន្ធឌាន់ជាជាន់ប្រចាំថ្ងៃ

ព័ត៌មានពិន្ទុវេជ្ជរាយជាក់បង្ហាញ

សំណុំរឿងលេខ	: ០០២/១៤-០៩-២០០៣-នវតក/នដសដ
ធនាគារ	: អង្គភ័ន្ធដំបូលប្រជាពលរដ្ឋ
ថ្វីជាក់	: ថ្វីទី២៦ ផែនករ ផ្លូវលេខ០១៥
ភាគីអ្នកជាក់	: សហព្រះរាជអាណាព្យា
ភាសាដើម	: អង់គ្លេស

ពិនិត្យនាមបញ្ជីក្រសួង
TRANSLATION/TRADUCTION
ដោយ នាម ពីរ (Date): 26-Jan-2015, 12:06
CMS/CFO: Sann Rada

ចំណាត់ថ្នាក់ជុំ

ប្រធានីនកសារដែលស្តីឡើងដោយភាគីដាក់នកសារ: តុលាបន្ទូន:

ចំណាត់ថ្នាក់នីកសារកំណត់ដោយអង្គភ័ន្ធដៃម្ងៃសាបាហំបុង: សាធារណៈ/Public

ប្រធាននៃចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ៖

ការពិនិត្យឯកសារបណ្តុះអាសន្នទីផ្សារវិញ:

ឈ្មោះមន្ត្រីដែលបានពិនិត្យ:

ការពារជាតិ

អ្នកដោតគំរាល់:	អ្នកទទួលបងកសារ:	ចម្លងដឹង:
សហព្រះវាមេរោគ	អង្គភ័យជប្បន្នសាលាចំប្បង	ជនជាប់ថាទុ
ឈាក់ស្រី ជា លាង	ថាំរ៉ាម និល ណុន, ប្រធាន	នូន ជា
ឈាក់ Nicholas KOUMJIAN	ថាំរ៉ាម Claudia FENZ	ខ្សែ សំដើន
	ថាំរ៉ាម យ៉ា ធមុន	មេដារការពារកីដឹងជាប់ថាទុ
	ថាំរ៉ាម Jean-Marc LAVERGNE	ឈាក់ សុន អនុណា
	ថាំរ៉ាម យុ ឯន្តកា	ឈាក់ Victor KOPPE
	សហមេដារវិទ្យាមុខតំណែងដើម្បីក្រុង	ឈាក់ គង សំអុន
	អ្នកប្រើរៀល:	ឈាក់ស្រី Anta GUISSE
	ឈាក់ ពេជ អង្គ	ឈាក់ Arthur VERCKEN
	ឈាក់ស្រី Marie GUIRAUD	

I. ເຮັດກີ່ເບີໂທ ສິວງຽນຫຼັກສິລະວິທີ

1. នៅថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ នេះ ជាបានដាក់ព្រមយកដំទានសំឡើងអនុវត្តន៍ឡើង ពំណេលក្លឹង០០២/០២ ហើយការអនុវត្តចំនួនបី ដែលបានអនុវត្តន៍ឡើងសំណុំក្លឹង០០២/០១ រួមមាន (i) ការអនុវត្តបស់អង្គដំនុំជម្រះសាលាដំបូង ក្នុងការអនុញ្ញាតទូសាក្សិនិគ្រឡូងវិញ្ញូវកំណត់ហេតុស្ថាប់ចម្លើយពីមុន ឬបស់ខុនមុននឹងដឹងដូលសក្ខីកម្ម និងអនុញ្ញាតទូសាក្សិនិគ្រឡូងសំនួរនាំមុខ ដែលមានមូលដ្ឋាននៅលើកំណត់ហេតុស្ថាប់ចម្លើយនេះ (ii) ការក្រម្រតមិនត្រីមត្រូវទៅលើ វិសាលភាពនៃការសូរដោញដាហរបស់ក្រុមមេដារការពារក្តី នេះ ជាបានដាក់ពារក្តី ចំពោះ សាក្សិនិគ្របស់ភាគីបងិបញ្ញ និង (iii) ការទូកចិត្តទៅលើសក្ខីកម្មរបស់ដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់ មេដារការពារក្តីបានឈរដោយទៅដល់បណ្តិ៍ដឹងសាក្សិនិគ្រ ដែលខ្លួនបានដាក់នៅចំពោះមុខអង្គដំនុំជម្រះ គុណភាពការកំពុងលេខក្នុងសំណុំក្លឹង០០២/០១ ដោយបានដាក់បញ្ហាបានទៅក្នុងសំណុំ ទៅកាយការ ចំពោះ នូវសំណើនីរបស់ខុនទាក់ទងនឹងបញ្ហាផួកគ្រាប់បិទ² ។ មេដារការពារក្តីធ្វើសំបុត្រ សំណើនីរបស់ប្រព័ន្ធឌ្ឋានការប្រព្រឹត្ត ដោយសារតែកសុតាងដែលនឹងមាននាយកបានដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់ និងត្រូវបានផ្តល់ដោយដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់ 2-TCCP-271 និងដោយសារតែដលប៉ះពាល់នៃការ អនុវត្តនោះក្នុងសំណុំក្លឹង០០២/០១ ទៅលើរបៀបដែលដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់នឹងត្រូវផ្តល់សក្ខីកម្ម³ ។
 2. នេះ ជាបានសិក្សាំពីអង្គដំនុំជម្រះសាលាដំបូង (“អង្គដំនុំជម្រះ”) ជាទូទៅ: (i) ហាមយកតែសាក្សិនិគ្រដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់ ទាំងឡាយក្នុងសំណុំក្លឹង០០២/០១ ក្នុងពិនិគ្រឡូងវិញ្ញូវកំណត់ហេតុស្ថាប់ចម្លើយពីមុន ឬបស់ខុនមុននឹងដឹងដូលសក្ខីកម្ម (ii) ហាមយកតែភាគីនៅក្នុងក្នុងសំណុំក្លឹង០០២/០១ ដែលបានដាក់មេដារការពារក្តីទៅ “ចន្ទាន់ពេល” ដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់លើសង្គមភាពរបស់សាក្សិ ដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់នឹងអ្នកដំនាថ្ង នៅពេលសូរដោញដាហរបស់ភាគីបងិបញ្ញ ដោយរួមទាំងដឹងដែលទាក់ទងនឹងភាពរឿងជាក់បាន និងភាពគ្រាន់ទូកចិត្ត និង (iv) ត្រូវប្រើប្រាស់ដឹងបណ្តិ៍ដឹងផ្ទុកប្រើប្រាស់នឹងអ្នកដំនាថ្ង នៅពេលត្រូវកោះហេតុក្នុងសំណុំក្លឹង០០២/០១ ចំពោះអង្គហេតុក្រោពីដល់

¹ E336 សំណើរបស់ ន្លែ ជាតាក់ពីនូវធនការអនុវត្តមួយចំនួនដែលត្រូវមាន នៅពេលស្អារដ្ឋានដើម្បីបណ្តិ៍រដ្ឋប្រជាធិបាទ ធម៌ខេត្តបាត់ 2-TCCP-271 នាថេបានមួយនឹងដីម្នាក់បណ្តិ៍រដ្ឋប្រជាធិបាទ នៅថ្ងៃទី ០១ មីនា ឆ្នាំ ២០១៨, ១៦ មករា ឆ្នាំ ២០១៩ (“សំណើរបស់”)⁴ ន្លែ ជាតាក់សំណើនេះដាយត្រូវបានបង្ហាញដោយអ្នកដំឡើងប្រជាធិបាទ ការបង្ហាញត្រូវធ្វើនៅថ្ងៃទី ០៣ មីនា ឆ្នាំ ២០១៩ ដែលបង្ហាញបានដីម្នាក់ដែលត្រូវបានបង្ហាញដោយអ្នកដំឡើងប្រជាធិបាទ ក្នុងអង្គភាព និងដំឡើងប្រជាធិបាទ នៅថ្ងៃទី ០៤ មីនា ឆ្នាំ ២០១៩ ។ ស្ថិកអនុវត្តមួយចំនួនដែលត្រូវបានបង្ហាញដោយអ្នកដំឡើងប្រជាធិបាទ ត្រូវបានបង្ហាញដោយអ្នកដំឡើងប្រជាធិបាទ នៅថ្ងៃទី ០៥ មីនា ឆ្នាំ ២០១៩ ។

² ដែលបានចូលរួម ១ កម្រិតណ្ឌទី៤, ដោយបានយកជំនួយ F16 អង្កេវតាំងការការពាក្យ ស្ថើសុំអង្គភ័ណ្ឌជំនួយប្រជាពុណាការកំព្យូល អនុគមនាថ្មប់ខ្លួន ហ្មាយវិតាន ៣៣ នៃវិធានខ្លួនឱ្យបាន អនគក, ឬថ ៥ ឬ ២០១៩ (“បណ្តឹងសាធារ៉ា”), កម្រិតណ្ឌទី ១៣-១៥, ៧៩-១៩៣។

³ ដែលដឹងទិន្នន័យ កម្រាធជាព្យាប័ណ្ឌ, ១៧-១៩។

បែលបំបាត់ ឬសំណងនោះ ត្រូវធ្វើសម្បថមុនពេលផ្តល់សក្ឍីកម្ម⁴។ ហើយមទ្ធផល និង ជាបានស្ថិស្សិត អង្គដីនឹងប្រជាធិបតេយ្យ 2-TCCP-271 ផ្តល់សក្ឍីកម្មនៅក្រោម សម្បថ ឬការយកចំណាំ ដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ 2-TCCP-271 ក្នុងការពិនិត្យឡើងវិញនៃកំណត់ហេតុស្អាប់ម៉ែយីមុន។ មុននឹងផ្តល់សក្ឍីកម្ម និង (iii) អនុញ្ញាតដល់មេដារការពារក្នុង “ចន្ទោះពេល” ដើម្បីស្រួលដោរ ដោលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងគារបស់ដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ 2-TCCP-271 នៅពេលស្អាប់ម៉ែយី ដោលសាក្រុងរបស់ភាគីបង្កើត⁵។

3. ចំពោះហេតុផលទាំងឡាយដូចបានថ្វីងនៅខាងក្រោមនេះ សប្តាហេតុអាមេរិក ដូនិជ្ជកិច្ចនិងអាជីវកិច្ច សំណើនោះគួរត្រូវបានបង្កើតឡាយ។

II. ຂໍ້ຂຽວ: ຂໍ້ຂຽວ

⁴ ສົ່ງເນື້ອ, ກ່າຍເຊີ້ນມາໃຈໝໍາ

៥ ដៃលើដច្ចន៍

⁸ សូមមើល ជាជាមករណី ឯកសារលទ្ធផល E74 អនុស្សារណ៍ផ្ទុកភាគី “ចំណួយពបខបស់អង្គដ្ឋានឱ្យប្រជាពលរដ្ឋបាន” និង E73 ក្រោយកិច្ចប្រជុំប្រចាំសម្រាករថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៩”។ E141 អនុស្សារណ៍របស់អង្គដ្ឋានឱ្យប្រជាពលរដ្ឋភីពី “ការផ្ទួយពបទាញរបីបញ្ហាដែលបានលើកឡើងដោយភាគីផ្លូវការមួនពេលរវាងការ និងការ កំណត់ពេលវេលាដែលកិច្ចប្រជុំមិនផ្តល់ការជាមួយនឹងមន្ត្រីជាន់ខ្លះកញ្ចប់ នៅថ្ងៃទី ១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៩”, ១៧ វិច្ឆិកា ២០១៩។ E141/១ អនុស្សារណ៍របស់អង្គដ្ឋានឱ្យប្រជាពលរដ្ឋបាន ចំណាំដើម្បី “ការប្រគល់ពាណិជ្ជកម្មមួនឱ្យសាក្រើសក្នុងពេលវេលាក្នុងក្រុមហ៊ុននៃរវាងការ”, ១៨ វិច្ឆិកា ២០១៩។ E267/3 សេចក្តីសម្រាប់ប្រើប្រាស់ដើម្បីការប្រើប្រាស់របាយការណ៍ដើម្បីការប្រើប្រាស់របាយការណ៍ TCCP-187 និងសំគាល់ពិនិត្យផ្លូវការនៃក្រុមហ៊ុននៃរវាងការ

កំពុល ក្រសាយការចេញសាលក្រមរបស់សាលាដំបូងក្នុងសំណុំរឿង ០០២៤/១៩ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញា មានបំណងចង់ផ្តើមតបលម្ិិត តាមរយៈការដាក់ឯកសារមួយនៅថ្ងៃនេះ មុខអង្គដំនុំជម្រះ គុណភាពកំពុល។ សហព្រះរាជអាជ្ញា ធ្វើសេចក្តីសិន្ននានា រហូតដល់ពេលដែលអង្គដំនុំជម្រះ គុណភាពកំពុលសម្រមចលើបញ្ហាទាំងនេះ នៅការអនុវត្តក្នុងសំណុំរឿង ០០២៤/០១ ដែល នេះ ជាគារដំឡើងនៅក្នុងក្រសាយការចេញសាលក្រមរបស់សាលាដំបូងក្នុងសំណុំរឿង ០០២៤/០២ រួមទាំងថ្ងៃសក្តីកម្មរបស់ដើម្បី បណ្តឹងរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ និងរឿង ២-TCCP-271 នៃដែរ។

“អង្គដៃនឹងម្រោះសាលាបែងបូងស្តីមំលើកភាគទី៣ ដើម្បីជួលប្រយោជន៍នៃការធានាថានីវរភាពភាប់របៀបនៃកិច្ចដែលការនិតិវិធីនោះ នាយកដ្ឋានថ្មីនេះ អង្គដៃនឹងម្រោះបានចាប់ផ្តើមស្ថាសន្យាសំនួរឡើសាក្សីម្នាក់របៀបដែលមកដូលស្តីកម្មុំ ពីសាក្សីបានពិនិត្យមើលឡើងវិញ្ញូរចាប់ផ្តើមដែលខ្លួនបានផ្តល់នៅថ្ងៃពេល មុខសហគម្រោមស្រីបអង្គត (ក.ស.ច.ស) ដែររួចទេកកើតឡើងឡើងឡាចំណាំនេះជាថ្មីម្រោះបានផ្តល់សាក្សីបានផ្តើមយកនៅដែលការការណ៍បានរបស់ខ្លួន ក្នុងករណីដែលស្តាក្សីគ្រឿងបង្កាក់ថា ឲ្យនិតជាចំម្លើយរបស់ខ្លួន ហើយខ្លួនមានរំលែកដោយដែលបានកត់ត្រានៅក្នុងកំណត់បោតុជាបាយលើក្នុងការការណ៍បានរបស់ខ្លួន ហើយខ្លួនមានរំលែកដោយដែលបានកត់ត្រានៅក្នុងកំណត់បោតុជាបាយលើក្នុងការការណ៍បានរបស់ខ្លួន ក.ស.ច.ស មានការព្រឹមព្រត្រ ភាគីមិនព្រមទាំងស្រីជូនទេស្រីបង្កាក់រំពីការពិត

⁹ ស្តូមមីល បណ្ឌិ៍អសាទុក, កចាយណ្ហ 135-153, 187-193។ ស្តូមមីលដើរដើរ ឯកសារ E313 ស្តូមមីល បណ្ឌិ៍អសាទុក, ឯកសារភ្នំពេជ្រិះ ២០១៧/០១, ៧ សៀវភៅ ២០១៨។

¹⁰ សំណើ, កចាមណោះ។

សំណើរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៣-អគ្គក/អជីថាម

នេះ បុរាណយាមបង្កើសក្រឹមឱ្យបាប់ទីនៃវិញអាមេរិកឱ្យមសារនៃចម្លើយនោះឡើយ ។ ដូចសមាគរិញ្ជ ភាគីគ្រួងបុរាណយាមបង្កើសក្រឹមឱ្យបាប់ទីនៃវិញអាមេរិកឱ្យមសារនៃចម្លើយ ។ (ខាងក្រោម សំនួរស្ថិតិបញ្ជាការនានាដែលពីស្ថិតិនៅក្នុងខ្លួនមសារនៃចម្លើយ) បុរាណដែលទាក់ទងជាកំណត់របស់ខ្លួន បុរាណដែលទាក់ទងជាកំណត់របស់សារការ នាមជំរឿជាកំណត់របស់សារការ ។

6. ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាដែលគេហោថា “ការស្ថាសាក្សីរបស់ភាគីបដិច្ឆិក” មេដារីការពារកី ជាឌីមួយដៃ ឡើត បានដាក់បញ្ហាឯំណែងំណែងដែលពុំមានខ្លឹមសារ ពុំមានអង្គសេចក្តី ធនកម្មបញ្ហាផីសារណាបណ្តិ៍សាខាទូក្របសិទ្ធភាពសំណុំរឿង ០០២/០១ ហើយខាងមុននាយកដ្ឋានធ្វើការបង្ហាញអីមួយទាល់ តែសោចា អង្គដែនុំជ្រោះ បានរារាំង បូឌានដាក់កំវិតបញ្ហាសេចក្តីបែកចោរឱ្យបញ្ហាផារបស់មេដារី ការពារកី ក្នុងការស្ថាសាក្សីរបញ្ហាផារបស់ភាគី បើដើមបណ្តិ៍ដែរដូចជាក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២¹² ដូចជាករណីនៅទីទាំងសេវាការបែកសំណុំរឿង ០០២/០១ គេបានផ្តល់ឱ្យការសម្រេចបញ្ជី ទៅមេដារីការពារកី ដើម្បីស្ថាសាក្សីរបញ្ហាផារបស់ភាគីនៅទីនេះ និងដែលបញ្ហាផារបស់ភាគីការពារកី ដោយអនុញ្ញាតចំនួនយុទ្ធសាស្ត្រ និងការអនុវត្តចំនួនយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលមិនត្រូវបានបញ្ជីឡើយនៅទីនេះ។

7. ក្រុងដំឡើងគ្មាន៖ នូន ជា យោងទៅកែតំបន់របស់អង្គដែនុំជ្រោះដែលខ្លួនមេដារីប្រកាសំណែង ដោយពីរដែលអង្គដែនុំជ្រោះ ដែលបានដោលការបង្ហាញពីវិការណាយឱ្យបង្ហាញក្នុងរបៀបដែលអង្គដែនុំជ្រោះ សាលាប្រកាសបំប្លែង មានចំណោះស្រួលបានបែកសំណុំរបស់ដើមបណ្តិ៍ដែរដូចជាក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២¹³ ឡើយ។ សហគ្រែ៖ រាជរដ្ឋាភិបាល សារណារបស់ខ្លួន ដោយអនុញ្ញាតមានវិធាន់ៗ កាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការប្រើប្រាស់សក្ឍីកម្មរបស់ដើមបណ្តិ៍ដែរដូចជាក្នុងកិច្ចការបានដែលបានបញ្ជីឡើយ និងកំណត់ថ្ងៃការិយៈដែលមានជាប់ជាមួយ ការស្ថាសាក្សីរបស់ដើមបណ្តិ៍ដែរដូចជាក្នុងកិច្ចការបានបញ្ជីឡើយ និងកំណត់ថ្ងៃការិយៈត្រូវធ្វើការកំណត់នៅពេលបញ្ហាបែកសេវាការ ដោយប្រើប្រាស់តាមការស្ថាសាក្សីរបស់ខ្លួនដែលមានក្នុងកំណត់បោត។ អំណោះស្រាយ សំណែងធនកម្មបែកសេដ្ឋកិច្ច និងកំណត់ថ្ងៃការិយៈត្រូវបានបង្ហាញដោយពីរដែលបានបញ្ជីឡើយ។

¹¹ E201/1 អនុស្សរណៈរបស់អង្គភាពចិត្តជម្រះសាកលវិទ្យាបច្ចុប្បន្នចំពោះភាគី មានចំណាយដើម្បី “សេចក្តីផ្តើមដែលជាការពាក់ពួនិនឹងនិភីជីថិជននៃការកំណត់ស្ថាបន្ទាល់របស់ខ្លួន” និងសំណើរបស់សហគ្រោះរដ្ឋមន្ត្រី សូការបំភើទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់និងការរាយទាក្មុងរោលផ្លូវការក្នុងកម្រិតបច្ចុប្បន្ន និងកម្រិតជាអនុស្សរណៈរបស់សាកលវិទ្យា ។

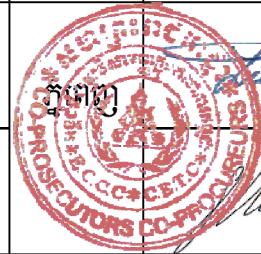
¹² សូមមើល សំណើស្តី កចាមណ្ឌនេត-១០៤

¹³ សូមមេល សំណើសំ កចាគណ្ឌ-១៥។

លំណាត់ដឹងលេខ: ០០២/៩៤-២០០៧-អភក/អនុប្រយោជន៍

III. ចំណែកសម្រាប់ផែនឡើង

8. អាស្រែយមួលហេតុដោយបានដំរាបជូនខាងលើ សហព្រះរាជអាជ្ញាធមិត្តានថា សំណើសុំនេះគឺរត្រូវបានបងិលេដមេាល។

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
ថ្ងៃទី១៦ ខែកក្ការ ឆ្នាំ២០១៥	លោកស្រី នារី នាយក សហព្រះរាជអាជ្ញា		
	លោក Nicholas KOUMJIAN សហព្រះរាជអាជ្ញា		